

# ASHIK KAPASI

15300 Cutten Road, #2105 • Houston TX 77070 • 281.520.0308 • [ashik.kapasi@gmail.com](mailto:ashik.kapasi@gmail.com)

[www.ashikkapasi.info](http://www.ashikkapasi.info)

---

Multi-skilled Translator/ Interpreter with 5 years' experience translating and interpreting between **English, Hindi, Urdu, Gujrati, and Swahili** in diverse areas. Strong ability to concentrate and detail oriented in written and verbal communication. Seeking challenging and varied position that will enable me to capitalize my professional experience, with opportunities for personal and profession growth.

---

## Certifications

American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) English Proficiency Test (Advanced Medium) • Medical Interpreting - 40 hours Professionally Trained at Cross Culture Communications in Community Interpreting and translation

## Memberships

ATA Membership #268695 -American Translators Association • HITA - Houston Interpreting & Translation Association  
NLSC - National Language Service Corps

---

## INTERPRETING EXPERIENCE

**Independent Freelance Interpreter** • September 2014 – Present

MASTERWORD SERVICES • FLUENT • GLOBO • TRANSLATORS USA •HANNA INTERPRETING •NIGHTINGALE INTERPRETING

- Provided medical and social interpretation services for patients and healthcare professionals in hospitals and clinics throughout Houston, TX
- Attended court hearings to listen to speakers' statements and testimony and simultaneously interpret them.
- Translated, proof-read and formatted marketing communication, court orders, testimony, and legal documentation.

## Projects

Federal Government (High Profile Court Cases) • National Geographic • Naturalization and Immigration Services • Harris County Criminal, Civil and Juvenal Court Systems • Texas Children's Hospital • Memorial Hermann • Methodist Hospital • M.D Anderson Cancer Research Hospital • UT Physicians • Mental Healthcare Clinics and Hospitals • Immigration Detention Centers • Legal Depositions with private Law Firms • Insurance Companies

---

## OTHER EXPERIENCE

RAYMOND JAMES FINANCIAL SERVICES, HOUSTON, TEXAS • May 2011 – Feb 2013

Raymond James is a diversified financial services company engaged primarily in financial planning, wealth management, investment banking, and asset management.

### **International Financial Advisor**

- Transferred in international and domestic clients and assets from previous firm.
- Advising clients globally on fund management for Pension Plans.

MERRILL LYNCH, HOUSTON, TEXAS • July 2004 – May 2011

Merrill Lynch is part of Bank of America, the largest bank in the USA. Merrill Lynch is also one of the largest Investment Banks in the world with USD 2.0 Trillion in assets under management.

### **International Investment Advisor**

Managed and advised diverse international and domestic client portfolios.

- Cultivated and signed 20 new international clients generating \$35M in new assets.
- Achieved Chartered Retirement Planning Counselor Designation from the College of Financial Planning (CRPC).
- Personally generated four 401K plans resulting in \$5M in new asset sales.

MORGAN STANLEY, HOUSTON, TEXAS • June 2001 – June 2004

Morgan Stanley is one of the largest investment banks in the world.

### **Financial Consultant**

Graduated from the training program in July 2003 and obtained Series 7, 66, 31 and Group 1 insurance licenses.

- Generated \$12M in new assets by securing 35-40 new clients through networking and generating referrals.